

LANZAMIENTO DEL PLAN DE SIEMBRA INVIERNO 2003

PRESIDENTE HUGO CHAVEZ FRIAS

Colonia Agrícola de Turén, Estado Portuguesa, 15 de mayo del 2003

Reportera: Buenas tardes amigos de Venezolana de Televisión, bienvenidos a esta transmisión especial que realizamos desde la Colonia Agrícola de Turén, en el Estado Portuguesa, con motivo del lanzamiento del plan de siembra Invierno 2003, el cual por supuesto está encabezado por el presidente de la República, Hugo Rafael Chávez Frías.

La superficie aproximada a desarrollar a través del plan de siembra vegetal nacional es aproximadamente 2 millones de hectáreas, lo cual incluye el plan de siembra nacional del Ministerio de Agricultura y Tierras y los planes especiales que incluyen a productores establecidos más los incorporados por el Instituto Nacional de Tierras, esto representa un incremento en la superficie sembrada de 12.5 por ciento con respecto al año 2002, un millón 755 mil hectáreas sembradas en el año 2002; la inversión total en el negocio agroproductivo y agroalimentario incluyendo todo el circuito agrícola vegetal, animal, pesquero, acuícola y forestal se encuentra en el orden de los 7 billones de bolívares.

Moderador: Y vamos a dedicarle una canción que yo sé que a él le gusta mucho y a su mamá, dedicada a la señora Elena de Chávez, primera dama del Estado Barinas, Linda Barinas que está cumpliendo años.

Canción Linda Barinas

Reportera: Como les decíamos anteriormente la inversión total en el negocio agroproductivo y agroalimentario incluyendo todo el circuito agrícola vegetal, animal, pesquero, acuícola y forestal se encuentra en el orden de los 7 billones de bolívares, esto incluye producción, transporte, almacenamiento, condicionamiento, agroindustria y comercialización. Este número debe ser.

Protocolo: A cargo de la ciudadana gobernadora del Estado Portuguesa, Antonia Muñoz.

Antonia Muñoz: Bueno muy buenas tardes a todos. Gracias por estar aquí, gracias por venir a apoyar la labor de nuestro Presidente alrededor de todo el país. Hoy, por favor vamos a tratar, perdón, perdón, perdón, vamos a tratar, vamos a tratar de hacer un poquito de silencio para que nos podamos ¿no se oye hacia allá? Bueno de todas maneras si no se oye y ustedes gritan menos se oye, entonces vamos a hacer un esfuerzo.

Entonces hoy estamos reunidos acá para dar inicio al Plan de Siembra Invierno 2003, le damos la bienvenida al Presidente, le damos las gracias por haber

escogido a Portuguesa para lanzar este plan de siembra porque ustedes entienden, ustedes entienden que Portuguesa no es el único Estado agropecuario del país, estamos aquí como lanzando para toda Venezuela, aquí tenemos al Gobernador de Lara, a quien le damos la bienvenida; al Gobernador de Cojedes, al Gobernador de Guárico, que son estados también; al Gobernador de Barinas perdone maestro que yo si soy falta de respeto, que por ahí debí comenzar que son estados agropecuarios también y por supuesto aquí faltan muchos más pero vinieron solamente los que están más cerca, a ellos les damos la bienvenida y le pido a los portugueses que le brinden un fuerte aplauso tanto al Presidente como a los gobernadores que nos acompañan.

También le damos la bienvenida al ministro de Agricultura y Tierras, doctor Efrén Andrade; a nuestro querido amigo Adán Chávez, presidente del Instituto Nacional de Tierras, por supuesto que yo no tengo que saludar al Alcalde Mayor de Turén porque lo de mayor no es porque le quitó el puesto a Peña es porque es el Alcalde Mayor de Portuguesa; vi por ahí al Alcalde de Guanarito, ahorita no lo puedo ver pero me imagino que debe estar en el público. No sé si hay otros alcaldes pero igual los saludo a todos los amigos que nos visitan, señora Elena, también aprovechamos la oportunidad para felicitar a la señora Elena que está cumpliendo, descumpliendo años en el día de hoy, así que le damos un fuerte aplauso y un gran abrazo.

Asistentes: Cumpleaños feliz te deseamos a ti, cumpleaños Elena, cumpleaños feliz.

Antonia Muñoz: Qué bien, qué bien, qué bueno, muchas gracias por ese cariño. Bueno y un saludo a todos los que nos visitan, representación del Táchira. Bueno saludamos al hermano Estado Táchira pero le dice a Ronald que por qué no nos visitó; bueno y saludo a todos los representantes militares y a todos los que nos visitan en el día de hoy, Presidente y a toda la comitiva y al ministro Andrade, hoy estamos feliz en Portuguesa y que se haya escogido Turén, granero de Venezuela y que aun cuando ahorita no se dice tanto seguimos siendo el granero de Venezuela y estamos feliz por eso. También en el día de hoy mis amigos además de darse inicio al plan de siembra ¿ustedes ven aquellos flamantes tractores chinos que están allá?, los van a recibir algunas cooperativas y algunos productores individuales de Portuguesa; se van a firmar algunos convenios y nosotros, Presidente, esperamos que hoy no vamos a poder continuar la conversación con los productores pero aquí en el público se encuentran algunos productores que necesitan algún apoyo para reflotar sus empresas y más adelante por supuesto producto de esta actividad profundizaremos en eso.

Así que le damos la bienvenida, nos sentimos regocijados, le damos gracias a Dios no solamente porque estamos haciendo este acto sino porque mire cómo ha levantado el Sol, después de la lluvia ha levantado el Sol porque Dios sabe que queremos estar aquí felices y compartir con el Presidente.

Así que mis amigos de esta manera le inicio este acto, le doy la bienvenida a todos y le anuncio a ustedes este plan de siembra que el Presidente va, ha venido a instalar en el día de hoy y que va a profundizar y a pedirle que así como están hoy apoyando aquí al presidente Chávez continúen, porque éste es un trabajo, esto es una actividad que va a durar mucho tiempo y tenemos que poner mucha fuerza y mucho empeño para seguir adelante y para defendernos.

A los agricultores y ganaderos, a los productores en general le pedimos que trabajen con mucha fuerza porque la próxima embestida de los enemigos es en contra de los alimentos, así que mucho trabajo, adelante y a paso de vencedores lograremos la victoria.

Protocolo: Palabras del ciudadano Efrén Andrade, ministro de Agricultura y Tierras.

Efrén Andrade: Ciudadano presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Rafael Chávez Frías. Ciudadana Antonia Muñoz, gobernadora del Estado Portuguesa y demás gobernadores presentes en el acto. Excelentísimo señor Julio Montes, embajador de la República Bolivariana de Venezuela en la República de Cuba; excelentísimo señor Víctor Delgado, embajador de la República Bolivariana de Venezuela en la República de Chile; ciudadano coronel del Ejército, Jairo Llano Morales, presidente del INDER; ciudadano coronel del Ejército, Abelardo Fernández, presidente de Fondapfa; ciudadano Adán Chávez, presidente del INTI; ciudadano José Agustín Campos, presidente de Confagan; ciudadana Elisa Panadé, representante de la FAO en Venezuela; ciudadano Freddy Gil, presidente de la Corporación Venezolana Agraria; ciudadana Fermín Rosario Aguilera, alcalde del Municipio Turén; ciudadano José Ernesto Rodríguez, diputado del Estado Portuguesa y demás diputados presentes. Ciudadano Aires Barreto, presidente de Pequiven y demás miembros de la Directiva de Pequiven; ciudadano Remo Mogna, presidente de la Asociación de Productores de Turén. Invitados especiales, señoras y señores muy buenos días.

El gobierno nacional encabezado por el líder fundamental de la revolución bolivariana que se lleva a cabo en Venezuela pide a Dios para que en este día sea acompañado el ciclo de siembra, el inicio de ciclo de siembra de invierno de 2003 por la buenaventura y que aleje todos los espíritus malos que se han posado en Venezuela desde hace más de un año y que permita que el pueblo venezolano tenga una producción agrícola suficiente, oportuna y solidaria.

Señor Presidente, el gobierno nacional y el pueblo venezolano está consciente de que usted es el eje del péndulo de la historia que se está viviendo en este país y además que se está extendiendo por toda Venezuela. El reloj que da la hora bolivariana en Venezuela es el que tiene ese péndulo en su corazón y cada acto al cual usted asiste, Presidente, el espíritu de ese péndulo de la revolución está presente, por esa razón es indudable el éxito por su presencia

y por la presencia del Todopoderoso y del pueblo soberano en este acto que este plan de siembra va a ser un éxito con el favor de Dios.

En cada gira que he hecho yo con el ciudadano Presidente de la República me he dado cuenta de un factor que lo percibe el pueblo venezolano, la clase más humilde y es que el Presidente de la República lleva esperanza a todos los sitios donde va, además de eso percibe el espíritu del desarrollo social y del desarrollo histórico del pueblo venezolano. Una cosa que está muy lejos de la técnica, nosotros respetamos esa técnica de los tractores, la técnica de esas bolsas con fertilizantes Presidente, esas bolsas, hay cinco bolsitas y ahí están representados el 80 por ciento de la producción nacional y solamente el 20 por ciento de la importación; nosotros somos un país autosuficiente en producción de los fertilizantes necesarios para la producción agropecuaria, por esa razón en esas químicas que está dada por Pdvsa, su subsidiaria Pequiven y su comercializadora Servifertil está el fósforo para el material genético de todas las plantas de Venezuela que son cultivadas y son fertilizadas, está el nitrógeno para las proteínas, los aminoácidos y los ácidos nucleicos para el crecimiento de esas plantas; está el azufre, un factor importantísimo energético y estructural de todos los seres vivos; está por supuesto el balance carbononitrógeno y eso está producido por venezolanos, producido por Pdvsa, la nueva Pdvsa de Venezuela que está tomando la vanguardia también en la producción agrícola.

Por eso Presidente el espíritu que usted irradia, cuando se irradió, cuando se puso a la cabeza de Pdvsa es lo que ha tornado a Pdvsa en un factor humanístico y bolivariano de la revolución, no es la técnica, la técnica está ahí y es muy favorable pero se necesita la voluntad política y la voluntad humana que usted tiene y el calor que tiene el pueblo que escucha sus mensajes y en este momento estamos transmitiéndole el mensaje de un plan de siembra que va a tener éxito este año porque usted está a la cabeza de él, Presidente; usted es el Comandante también del plan de siembra así como es el Comandante de Pdvsa y es el Comandante de la entrega de tierras en Venezuela. Este plan de siembra conseguirá sembrar cerca de dos millones de hectáreas en todos los rubros: agrícola, vegetal, pecuario, pesquero y acuícola y forestal e incluye todo el proceso productivo, la cosecha, el almacenamiento, transporte, la agroindustria y la comercialización.

Todo eso significa Presidente 7 billones es el negocio productivo, 7 millones de bolívares el negocio productivo directo de esta cosecha del 2003, eso significa que el negocio total a nivel de todo el circuito es cerca de 21 billones de bolívares y eso permite emplear directa e indirectamente a más de 2 millones de personas, hay que considerar que el negocio de los alimentos es el más amplio que hay en cualquier país, son 60 millones de raciones diarias que hay que distribuir en el país porque son tres comidas diarias, más de 60 millones de raciones diarias y eso significa un plantel de personal y de empleo y una inversión de capital e inversión social que es la principal en Venezuela, sin embargo como sabemos el petróleo es el gran negocio desde el punto de vista

de rentas de capital en Venezuela pero emplea menos de un 3 por ciento de lo que se emplea en lo que es el negocio agrícola y alimentario.

Presidente, repito la frase con la que comencé, usted es el eje del péndulo del reloj de la historia en este momento en Venezuela, los traidores a la patria están tratando de desconectar el reloj, están tratando de que el eje se funda, están tratando de que la gente no vea la hora; sin embargo este pueblo y este Gobierno unido junto con la Fuerza Armada Nacional no va a permitir que el reloj deje de dar la hora tanto en Venezuela como en Latinoamérica. Saludo pueblo de Venezuela.

Protocolo: Palabras por parte del pequeño productor, señor Rodolfo Rivera:

Asistentes: ¡Uh, Ah, Chávez no se va! ¡Uh, Ah, Chávez no se va! ¡Uh, Ah, Chávez no se va! ¡Uh, Ah, Chávez no se va! ¡Uh, Ah, Chávez no se va!

Rodolfo Rivera: Ante todo muy buenas tardes. Yo soy un pequeño productor que trabajo con ... y fui beneficiado de un tractor de maquinaria china lo cual ha sido por el señor Presidente, lástima que no es para todo aquel que no tenga la posición pero en todo caso a mí me tocó. Gracias.

Reportera: El plan de siembra para el año 2003 generará empleos directos.

Protocolo: Firma de carta de intención entre el Ministerio de Agricultura y Tierras y la Cooperación Venezolana Agraria para estimular la incorporación del sector privado en el suministro de insumos y servicios agropecuarios. La carta de intención tiene por objeto exhortar e incorporar a las empresas del sector privado y organizaciones gremiales que en sus relaciones con el sector agroproductivo permitan establecer los mecanismos orientados a abaratar los costos del proceso productivo y que el productor pueda obtener ventajas comparativas con relación a los precios al detal de todo tipo de insumos y servicios agropecuarios. Firman, ciudadano Efrén Andrade, ministro de Agricultura y Tierras y ciudadano Freddy José Gil González, presidente de la Corporación Venezolana Agraria, CVA.

Reportera: El plan de siembra 2003 generará empleos directos según proyecciones del Ministerio de Agricultura y Tierras 529 mil 968 empleos directos y 4 plazas laborales y en empleos indirectos tendremos un millón 934 mil 842 personas empleadas, beneficiando a un total consolidado de 2 millones 464 mil 800 personas.

Protocolo: Firma del convenio de cooperación entre el Ministerio de Agricultura y Tierras, la Corporación Venezolana Agraria y el Fondo de Desarrollo Agropecuario, Pesquero, Forestal y Afines. El convenio tiene por objeto establecer las bases y condiciones mediante las cuales se facilitará el suministro de insumos y servicios a los pequeños y medianos productores, beneficiarios de créditos agrícolas otorgados por el Fondo de Desarrollo Agropecuario, Pesquero, Forestal y Afines, Fondapfa, procurando la eliminación

de la intermediación como elemento que contribuye a elevar los costos del proceso productivo. Firman, ciudadano Efrén Andrade, ministro de Agricultura y Tierras; ciudadano Freddy José Gil González, presidente de la Corporación Venezolana Agraria, CVA, y el ciudadano Abelardo Fernández López, presidente del Fondo de Desarrollo Agropecuario, Pesquero, Forestal y Afines, Fondapfa.

Reportera: A la presente fecha se han incorporado al parque de maquinaria agrícola más de dos mil tractores, en los planes de mecanización masiva del Gobierno.

Protocolo: Firma del convenio entre el Ministerio de Agricultura y Tierras, la Corporación Venezolana Agraria y la empresa Petroquímica de Venezuela para el suministro de fertilizantes y enmiendas de uso agrícola. El convenio tiene por objeto establecer las bases y condiciones mediante las cuales se facilitará el suministro de asistencia técnica de fertilizantes y la enmienda de uso agrícola entre la Corporación Venezolana Agraria y Petroquímica de Venezuela para garantizar el adecuado y oportuno abastecimiento y distribución de aquellos a los productores beneficiarios. Firman, ciudadano Efrén Andrade, ministro de Agricultura y Tierras; ciudadano Freddy José Gil González, presidente de la Corporación Venezolana Agraria, CVA, y los ciudadanos Aires Barreto y Saúl Ameliach, de Servifertil.

Reportera: A la presente fecha se han incorporado al parque de maquinaria agrícola más de dos mil tractores en los planes de mecanización masiva del Gobierno para apoyar esta actividad por un monto total de 60 millardos de bolívares. La inversión en la infraestructura agrícola.

Protocolo: Carta de compromiso entre la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO, en el marco del Programa Especial de Seguridad Alimentaria, PESA, y la Red de Mujeres Indígenas Wayú del Municipio Páez del Estado Zulia, Gieyú.

Y ahora sí, las palabras del ciudadano presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Frías.

Presidente Chávez: Está bonito Turén y las sabanas de Portuguesa. ¡Viva Portuguesa!

Asistentes: ¡Que viva!

Presidente Chávez: ¡Viva Turén!

Asistentes: ¡Que viva!

Presidente Chávez: ¡Que vivan los llanos!

Asistentes: ¡Que vivan!

Presidente Chávez: ¡Viva Venezuela!

Asistentes: ¡Viva!

Presidente Chávez: ¡Que vivan todos ustedes!

Asistentes: ¡Viva!

Presidente Chávez: Por aquí vi a una muchacha que está enterrada en el barro hasta las rodillas, ya yo voy para allá, ya yo voy para allá, eso es muy bueno cuando llega el invierno, muy bueno que llegue el invierno, bendito sea el invierno. Un saludo a toda Portuguesa y a toda Venezuela, saludo al ministro Efrén Andrade, de Agricultura y Tierras; a la gobernadora del Estado Portuguesa, Antonia Muñoz, mi saludo, mi afecto, mi consideración y la de todos nosotros; saludo al gobernador del Estado Barinas, Hugo de los Reyes Chávez y a su señora, mi madre, quien está de cumpleaños hoy, feliz cumpleaños vieja, está cumpliendo 40 años dice ella.

Ciudadano gobernador lo saludo, Luis Reyes Reyes, del Estado Lara; también vino con nosotros el gobernador del Estado Cojedes, Jhonny Yanes Rangel, vamos a darle nuestro saludo también al gobernador del Estado Guárico, Eduardo Manuit; estos gobernadores son gobernadores de la revolución y quiero que le demos un aplauso a todos estos gobernadores y gobernadoras, trabajando junto al pueblo y sobre todo en estos estados agrícolas en este plan de siembra 2003 el Presidente de la República, éste, el hermano de ustedes y servidor de ustedes, en alianza con los gobernadores de la patria, con los alcaldes como el alcalde Fermín Rosario Aguilera del Municipio Turén y los demás alcaldes que están presentes, aquí hay un grupo de alcaldes, tenemos que unirnos los gobernadores, gobernadora, los alcaldes junto conmigo, la alianza política y junto al pueblo la alianza social para consolidar planes como éste, plan de siembra 2003, planes de la revolución.

Diputados, hay un conjunto de diputados que están presentes aquí. Arnoldo Márquez lo vi por ahí, diputado revolucionario y hombre del campo, campesino, diputado por el Estado Mérida, vamos a darle un aplauso, diputados de la revolución; también necesitamos los diputados aquí entre la gente como Arnoldo Márquez y José Ernesto Rodríguez, diputado del Estado Portuguesa; está con nosotros también el vicepresidente de Pdvsa, Aires Barreto y presidente de Pequiven; el presidente de la Asociación de Productores Rurales de Turén, Remo Mogno, lo saludamos y a todos los productores agropecuarios de Turén; Norma Montiel, de la Red de Mujeres Indígenas Wayú del Municipio Páez del Estado Zulia, demás funcionarios presentes. Señor coronel y Comandante de la Guarnición del Estado Portuguesa, Héctor Volcanes González, también está con nosotros; Viceministro, quiero darle un saludo a través de Volcanes a todos los militares de esta Guarnición y a todos los soldados de la patria y el aplauso del pueblo para los militares bolivarianos. Quiero también saludar la presencia acá del excelentísimo señor embajador de Venezuela en la República de Cuba, Julio

Montes, está con nosotros también agricultor y productor, ingeniero y trabajador; también está con nosotros Víctor Delgado Monsalve, designado embajador de la República Bolivariana de Venezuela en la República hermana de Chile, también vino a este acto, éste es un acto histórico, un acto de lanzamiento del Plan Nacional de Siembra 2003, llegó el invierno, llegó el agua, allí está la tierra, allí están los tractores, aquí estamos nosotros, vamos a sembrar la comida de nuestros hijos, vamos a producir la comida de nuestra gente, la comida de nuestro pueblo, a trabajar muy duro a partir de hoy; también está con nosotros Elisa, Elisa Panadés, ella es compatriota cubana y representante de la Organización Mundial de Alimentación en Venezuela, quiero que le demos un aplauso, su presencia es fortalecedora de la FAO; con nosotros el presidente de Inapesca, Daniel Noboa, el rector de la Universidad Nacional Experimental José María Semprún, del Estado Zulia; vino para acá Gabriel De Santis a firmar un convenio, está con nosotros el nuevo presidente y lo quiero felicitar, lo he designado hace apenas 24 horas y está aquí asumiendo ya su compromiso con el pueblo y la revolución el nuevo presidente del Instituto Nacional de Cooperación Educativa, el INCE, el capitán bolivariano Eliécer Otayza Castillo. Amigas y amigos todos, representantes de prensa, radio y televisión, estamos transmitiendo este acto en vivo a todo el país por el Canal 8, Venezolana de Televisión.

Este es un acto verdaderamente histórico, histórico y pido a todos los venezolanos que nos, que asumamos a conciencia lo que aquí está ocurriendo hoy, así como ayer estábamos en la costa oriental del lago de Maracaibo, pasamos todo el día allá, todo el día lo pasamos allá haciendo un acto histórico, una visita histórica a campamentos petroleros en el lago de Maracaibo, al Centro de Operaciones Automatizados de Pdvsa, la nueva Pdvsa, allá en el Zulia, un contacto directo con los trabajadores de la nueva Pdvsa porque ahora sí tenemos una empresa petrolera verdaderamente venezolana y manejada con valores venezolanos y en función del interés de Venezuela, un acto verdaderamente histórico el de ayer y también el de hoy. Quise venir a Turén, granero de Venezuela, tierra hermosa en estos días de lluvia, en estos días de mayo, hoy es ya 14 del mes de mayo, quiero recordarle a todos los venezolanos que así como lo dijo lo ratifico y vamos a trabajar muy duro este año, el año pasado fue el año del golpe fascista pero fue el año de la gran rebelión victoriosa del pueblo y de los soldados patriotas. El año pasado fue el año del sabotaje petrolero, cuánto daño nos hicieron los golpistas y los fascistas que arremetieron contra la industria petrolera venezolana, que se prestaron al plan que pretendía ahogar a Venezuela, que pretendía negarle a Venezuela la gasolina, el gas para cocinar la comida, hasta la leche para los niños. Hay un grupo de venezolanos que no deberían ser venezolanos, que prefirieron incluso botar millones de litros de leche para negárselo a los niños de Venezuela, un verdadero acto criminal, sin embargo no hay mal que por bien no venga, aquí estamos nosotros fortalecidos más que ayer, aquí estamos nosotros después de haber derrotado a los golpistas, a los desestabilizadores, después de haber derrotado el intento de los dueños de los medios de comunicación por llenar de terror a Venezuela y llevarnos a una guerra entre nosotros mismos, triunfó la paz contra la guerra, triunfo la vida contra la

muerte, triunfó la democracia bolivariana contra la tiranía fascista. Así que aquí estamos llenos de un espíritu victorioso después de esas grandes batallas, después de esas grandes victorias que así como la de Carabobo, así como la de Ayacucho nos llenan del espíritu invencible de los patriotas bolivarianos. Ahora este año será el año de la recuperación, el año 2003, no se olviden, es el quinto año de la revolución, el primero fue el 99, 2000, 2001, 2002 y éste 2003, no hay quinto malo. Este año será difícil pero muy bueno y ya estamos, ya estamos acercándonos a la primera mitad del año, cuando termine el mes de junio estaremos terminando la primera mitad del año y la segunda mitad será mucho mejor que la primera y este mes de mayo, el quinto mes del quinto año de esta revolución va a ser, lo dije, el mes de mayo va a ser un mes extraordinario de logros, de avances, de estabilización.

Pues muy bien, allí están algunos resultados, anoche leía el reporte del Banco Central de Venezuela que diariamente me pasan, ustedes saben que los que pretendieron acabar con Venezuela el año pasado y a comienzos de este año una de las cosas que ellos querían era dejarnos sin reservas internacionales, es decir eso es como la alcancía de todos, donde guardamos los dólares que son de todos para poder importar lo que necesitamos, para poder comprar en el exterior lo que necesitamos, para poder pagar los compromisos del país, para poder existir como república en el concierto internacional; bueno las reservas internacionales en el mes de enero se acercaban peligrosamente a los diez mil millones de dólares, hoy, después de las medidas que tomó el gobierno revolucionario están tocando ya los 16 mil millones de dólares, una recuperación rápida y extraordinaria, firme y sostenida, lo cual le da mayor valor a nuestro país, a nuestra moneda, a nuestra economía; las tasas de interés que estaban por 60 por ciento han bajado, todavía están muy altas, siempre lo digo pero acepto que eso tiene que ser progresivo y ya el promedio está llegando a 34, 35 por ciento y aún por debajo, deben seguir bajando los intereses, eso es un signo de la recuperación, estamos retomando el camino; el empleo ha empezado a repuntar, la economía ha empezado a recuperarse de manera progresiva del terrible daño que nos hicieron los golpistas y los fascistas, los desestabilizadores; este año será un año de crecimiento, un año de desarrollo, un año de avance, la revolución avanza y seguirá avanzando a paso de vencedores.

La explotación petrolera la habían parado totalmente, ayer vi con mis propios ojos y me explicaron los trabajadores patriotas de Pdvsa cómo los golpistas sabotearon el Centro de Operaciones Automatizado, el COA, allá en El Menito, cerca de Cabimas, un edificio completo lleno de computadoras, el cerebro de Pdvsa allá en Occidente lo sabotearon, destrozaron equipos, se robaron equipos, pararon todo aquello me explicaba un joven ingeniero electrónico que estuvo batallando allí durante diciembre y enero que apenas les quedó una pantallita disponible, con una pantallita podían, pudieron resistir la arremetida porque aquello fue una guerra tecnológica y científica también, yo por eso saludo la presencia aquí del vicepresidente de Pdvsa, el doctor Aires Barreto; esta nueva Pdvsa es de los venezolanos y la presencia de Pdvsa aquí. ¿Cuándo ustedes veían por aquí a un vicepresidente de Pdvsa llenándose de barro junto

con los campesinos? Aquí está también el vicepresidente de Pequiven, la empresa que hace los fertilizantes y han venido a dar la cara, han venido a comprometerse y a firmar como han firmado para continuar produciendo fertilizantes y venderlos baratos a los productores, sobre todo al campesino, al pequeño y mediano productor. Ahí está Saúl Ameliach, vicepresidente de Pequiven y al mismo tiempo Saúl Ameliach lo nombré hace apenas un mes y medio es el presidente de Servifertil, la empresa precisamente que distribuye los fertilizantes ¿por qué no me pasas esas bolsitas, Efrén, por favor? Espérate un segundo.

Asistentes: ¡Que viva Chávez!

Presidente Chávez: ¡Que vivan ustedes! ¡Ajá! Vean ustedes entonces éste no me lo traigas, hazme el favor. Todo esto lo hacemos aquí, esto lo hace Petróleos de Venezuela, los golpistas habían saboteado la fábrica de fertilizantes, incluso a comienzos de año estábamos nosotros muy preocupados por la siembra de este año, porque pensábamos que no íbamos a poder recuperar las plantas para hacer fertilizantes y todo el proceso productivo; bueno debo decirles hoy que estamos en plena producción de fertilizantes y ya estamos distribuyéndolos, es una recuperación maravillosa, hay que darle un aplauso pero bien fuerte a la nueva Pdvsa, a la nueva Pequiven, a la nueva Servifertil; todo esto, miren, el fofo poder especial, sulfato de amonio, urea granulada y además esto vamos a exportar también, vamos a exportar, a venderle al mundo super fosfertil, todo esto ¿dónde lo van a comprar? Ahí se acaba de firmar el convenio.

Usted esta pregunta de mi amigo allá que él me hace, dónde la puede comprar. Señor Ministro, señor Presidente de Servifertil, Presidente de Pequiven. ¿Qué me dices Aires Barreto? ¿Dónde la pueden comprar? Bueno claro, en Morón queda muy lejos para ellos, pero ahora, ustedes saben que hemos creado la Corporación Venezolana Agraria, aquí está el Presidente de la CVA, esa Corporación funciona en Barquisimeto, eso es una Corporación creada por la Ley de Tierras, ley de la revolución que hay que defender porque algunos quieren que se elimine, eso no se va a eliminar, la Corporación Agraria, aquí está Freddy Gil Freddy que ha firmado el convenio para distribuir los fertilizantes, es importante señores funcionarios, oigan la pregunta del caballero, debe ser la pregunta de muchos. ¿Dónde la adquirimos? Se trata de que nosotros tenemos que ir a ellos, tenemos que sí, pero hay que informar se trata de informar, un plan de información, los alcaldes tienen que ser un correo de información con estas instituciones del Estado, los gobernadores, las gobernadoras, los partidos políticos tienen que actuar como un canal de comunicación y no lo están haciendo. Yo le hago un llamado a los partidos políticos de la revolución que tienen que andar por las calles, por los pueblos, tienen que ser un correo de transmisión entre el pueblo y las instituciones del Estado y el Gobierno informándole a todos. Esa pregunta es muy oportuna pero implica que nosotros estamos fallando en eso en lo cual fallamos tanto, la información a la comunidad, cómo fallamos en eso; yo he llamado la falla

comunicacional nuestra la falla tectónica de este Gobierno y de esta revolución, la falla tectónica.

Pues bien entonces yo le hago un llamado a los gobernadores, al Ministro, a los ministros, a los funcionarios que elaboren un buen mecanismo de información a través de las emisoras de radio, de la televisión, a través de folletos para que todo el mundo se entere dónde, cuándo, pero debo decirles que a nivel estratégico que es el nivel en que yo generalmente me muevo, no, el nivel estratégico aunque me gusta mucho venir a lo táctico, a lo pequeño, andar pendiente de los detalles porque una vez oí una expresión que me dijo que el diablo anda en los detalles, en los detalles anda el diablo; hay que estar pendiente de los detalles, muchas guerras se han perdido por detalles, por un tornillo o porque un soldado no estaba enterado de la hora del ataque o porque un camión se perdió en el camino y detrás de él se perdieron todas las municiones, en fin los detalles, hay que estar atento a los detalles porque en verdad éste es un proceso complejo, pero en fin la recuperación de Pdvsa nos ha permitido recuperar la fábrica de fertilizantes y aun cuando no estamos en un cien por ciento todavía, la recuperación ha sido extraordinaria, por favor.

Pues bien arranca hoy el plan de siembra, yo tengo una gran fe, voy a estar pendiente todos los días del plan de siembra 2003, tengo profundas esperanzas y expectativas puestas en el plan de siembra. Me están informando de algo muy importante, como este plan para este Gobierno es prioritario, es casi sagrado, el vicepresidente José Vicente Rangel está al Sur, está por allá por Barinas, tienen un acto parecido a éste también allá por los lados de Sabaneta, más allá del Portuguesa, más allá del Boconó, las riberas del Boconó, por allá entre el Boconó y el Masparro. Parece ser que tenemos a José Vicente Rangel allí, estamos transmitiendo, el Canal 8 está haciendo milagros. Vamos a ver si salen de Sabaneta, la señal del Canal 8. A ver, José Vicente Rangel.

José Vicente Rangel: Sí Presidente, estoy aquí Presidente. Estoy aquí Presidente. Quiero decirle Presidente.

Presidente Chávez: Hay algún problema.

José Vicente Rangel: Quiero decirle Presidente ... ya estoy tan bueno, ya estoy tan bueno... Aquí estamos en Remolino, aquí estamos en Remolino que es un sector cerca de Sabaneta, está pleno de mujeres, hombres, campesinos...

Presidente Chávez: A ver José Vicente... si te oímos.

José Vicente Rangel: Yo te oigo perfectamente. Yo te oigo perfectamente.

Presidente Chávez: Okey yo te estoy oyendo, me han puesto unos audífonos.

José Vicente Rangel: Te quiero decir que....

Presidente Chávez: Aquí está llovisnando, bien bueno que caiga lluvia.

José Vicente Rangel: En este municipio, Alberto Arvelo, que realmente es un granero.

Presidente Chávez: Los que no se quieran mojar se van para la carpa, por mí no me importa.

José Vicente Rangel: Del Estado Barinas y de Venezuela.

Presidente Chávez: Yo soy un muchacho.

José Vicente Rangel: Compite perfectamente con Turén.

Presidente Chávez: Ajá. José Vicente ¿está lloviendo por allá?

José Vicente Rangel: Lo cual eso es bastante. Hemos estado reunidos con la población conversando, dialogando. Aquí la gente está muy motivada, sumamente motivada y es el inicio de este extraordinario plan que tiene como finalidad la siembra del ciclo corto, son 60 mil hectáreas en el Estado Barinas.

Presidente Chávez: Estoy oyendo por aquí al Vicepresidente, me está informando cómo va el acto allá, que está muy bueno, que hay mucha gente allá.

José Vicente Rangel: Una inversión de casi 34 millardos de bolívares, esto significa la siembra de maíz, arroz, arroz de invierno, arroz norte verano, sorgo, algodón, frijol y caraotas, forma parte del plan integral para Venezuela que contempla la siembra de más de dos millones de hectáreas y comienza aquí en el Estado Barinas con los conucos zamoranos, ya hay más de 800 conucos zamoranos; la maquinaria agrícola de acuerdo con el convenio con Brasil ya hay más de 600 maquinarias aquí en el Estado, la recuperación de la vialidad agrícola y el impulso a la agroindustria que contempla el Central Azucarero, los silos, la desmotadora de algodón, las plantas pasteurizadoras de leche y el procesamiento de las frutas. Son como se ve una actividad global que señala un inicio muy importante de este ciclo de plan integral y que tiene como objetivo fundamental impulsar el desarrollo agroindustrial en Venezuela. Este es un Estado privilegiado, realmente privilegiado, no solamente por la calidad de su tierra, por la abundancia de agua tú lo sabes perfectamente sino también por la calidad humana, esta gente es sumamente trabajadora que busca la opción para trabajar, es increíble por ejemplo cómo se están incorporando las mujeres a este esfuerzo, es una incorporación femenina extraordinaria y al mismo tiempo la situación que tiene que ver con requerimientos urgentes como son la vialidad, todo el impulso productivo que

responde fundamentalmente a los sectores públicos pero también en armonía con el sector privado.

Aquí tenemos algunas maquinarias sembradoras, varias, por cierto que estuve manejando un tractor y aquí la gente se asustó pero salí bien de la prueba y tenemos una fumigadora también. Te repito, hay mucha gente aquí, mucha gente realmente motivada, el comienzo de esta siembra, de esta siembra aquí en el Estado significa que vamos a producir aproximadamente 20 toneladas métricas, 20 mil toneladas métricas de arroz, 210 toneladas métricas de maíz, 10 mil toneladas de sorgo, café, cacao, leche y bovinos. Como se ve, es una concepción integral del desarrollo agrícola e industrial de la región.

El pueblo del Municipio Alberto Arvelo, el pueblo de Sabaneta, aquí en el sector donde estamos, en El Remolino, le envían al ciudadano Presidente de la República un saludo muy particular, muy especial, entre otras razones Presidente, entre otras razones, porque están convencidos de que el impulso de la economía en el campo es producto de un esfuerzo extraordinario del Estado venezolano, pero también de una identificación del Jefe del Estado con un proyecto de desarrollo agrícola e industrial en el campo, esto no se podría hacer en el marco de otro gobierno ni con un gobernante que tuviese las vivencias, el interés y la convicción de que sin desarrollo en el campo no hay desarrollo nacional, por eso aquí se asume la agricultura como un acto de fe, como un acto de responsabilidad y por eso el fervor que existe en este momento en la comunidad que es el reflejo de todo el sentimiento que tiene el Estado Barinas que está llamado a ser un Estado puntero en la producción agrícola del país. Muchas gracias Presidente.

Presidente Chávez: Muchas gracias al vicepresidente José Vicente Rangel con ese mensaje claro, preciso, desde el Estado Barinas. Bueno aquí está el Gobernador de Barinas y le deseamos a Barinas mucha suerte en el plan de siembra 2003 y también al Guárico y también a Cojedes y también al Estado Apure, los hermanos de Apure, pronto iremos a Guasdalito también a apoyarlos, los productores de Apure, Portuguesa, el Estado Lara. El Estado Lara es un Estado agrícola pero el Estado Lara me explicaba el Gobernador esta mañana no siembra grandes extensiones, sobre todo porque ellos producen hortalizas más que todo y la hortaliza no se mide en verdad la producción por hectárea sino que más bien hay que medirla por metro cuadrado, es una unidad de medida que habría que utilizar para las hortalizas, pero también en todos estos estados del país se está incrementando la superficie sembrada, se está incrementando la producción.

Bueno mucha suerte pues al Vicepresidente y a todos esos productores, vamos a darle un aplauso a los productores de Venezuela, a los agricultores, a los trabajadores del campo, a los tractoristas, a los fumigadores, todo ese ejército agrícola que hoy se está poniendo en marcha y José Vicente estaba diciendo algo muy importante allí, que es que se está viendo en todas partes la incorporación de la mujer a la actividad agrícola y eso es fundamental, la mujer y los jóvenes también, hay muchos jóvenes incorporándose a la

actividad agrícola. Ahora este Plan de Siembra Invierno 2003 voy a referir algunas cifras, yo les ruego que pongan atención yo no te puedo mi vida recibir la carta, no puedo, no puedo. No puedo, no puedo. No puedo, yo no puedo recibirtela, si tú tienes. Oyeme, estamos transmitiendo en televisión para todo el país, yo no puedo, ¿tú tienes un poquito de paciencia?

Miren yo les voy a decir algo a todos, a ver si me quieren oír las muchachas que están ahí. ¿Ustedes me quieren oír? Tú eres una mujer inteligente, tú eres inteligente, tú eres una mujer inteligente ¿me quiere oír? ¿Me quieres oír? Sí, te voy a decir algo, miren. Lo mismo que le decía a unos muchachos hace unos días por allá y yo les ruego a todos los venezolanos que me entiendan, que me entiendan. Aquí estamos en un acto que es nacional y yo estoy aquí haciendo un esfuerzo técnico para, el Vicepresidente está por allá, o sea es mucho más importante, yo sé que tu problema debe ser importante pero ¿tú puedes tener un poquito de paciencia muchacha? Bueno pero es que el problema de todos es más importante que el tuyo, tú me perdonas. Entonces yo no puedo en este momento atenderte, tú pareces que no quieres entenderme, entonces yo le hablo a todos ustedes ¿ves? Si yo me pongo ahorita, que estoy hablándole a todo un país, tratando de dar un discurso, tratando de darle importancia a un acto histórico ¿voy a estar atendiendo los gritos por aquí?, por aquí me gritan que mire para allá, por allá me gritan. No, yo no puedo, no puedo, yo necesito darle un mensaje a todos. Cristo dijo: cuando ustedes estén juntos todos como hermanos estaré con ustedes. Aquí estamos todos juntos como hermanos, todos juntos. Entonces yo les ruego a ustedes, yo les ruego a todos que me entiendan, yo les pido un gran favor, un gran favor que en estos actos, cuando yo me pare a dar un discurso que por favor olviden su problema personal por una hora que yo hable pues, después que yo termine de hablar cáiganme encima, miren ayer casi me rompen este dedo, miren como lo tengo hinchado, no me importa; me agarró alguien y me daba vueltas: agárrame el papel. Y yo pasé cuatro horas sudado sin almorzar, no me importa nada pero por Dios, yo les ruego que me dejen darles el mensaje que quiero darles. ¿Tú me entendiste? ¿Me entenderían? Bueno es un ruego que yo les hago, es un ruego, es un ruego.

Y por otra parte, por otra parte quiero hacer una reflexión, quiero hacer una reflexión para todos los funcionarios del Estado y del Gobierno, sobre todo del Gobierno pero también de otros poderes del Estado. Miren cuando yo empecé a gobernar hace ya más de cuatro años, donde quiera que yo iba era una avalancha de gente con papelitos, con cartas planteando problemas y yo tengo en eso cuatro años y medio y no importa que yo pase mil años en eso, no me importa, yo lo hago con gusto y no sólo yo, porque yo solo no puedo, ahí andan Generales, civiles, militares, recogiendo papeles, tomando notas de problemas; ahí tenemos en Miraflores tres cuartos llenos de papelitos y de cartitas, todos los leemos, todos los procesamos, tratamos de buscarle solución a todo, desde los más pequeños problemas hasta los más grandes: salud, vivienda, trabajo, problemas jurídicos. Ahora han pasado cuatro años y medio casi y la avalancha de papelitos lo que hace es crecer, entonces a mí me indica eso que los organismos del Estado, el Estado como un todo no está

funcionando como debe funcionar, pareciera que una parte de la población no tiene donde llegar, no tiene donde acceder, no tiene una puerta donde yo estoy seguro, yo estoy seguro que la gobernadora Antonia Muñoz está haciendo un esfuerzo supremo, estoy seguro que el Alcalde está haciendo un esfuerzo supremo, estoy seguro que los gobernadores aquí presentes lo hacen también, pero óiganme algo el problema no es sólo de los gobernadores ni del Presidente, el problema es colectivo. Miren les voy a poner un ejemplo, les voy a poner un ejemplo. Acaba de venir un muchacho aquí a recibir un crédito, él es pescador y tiene un problema en los labios y yo le veo el problema, lo saludo, le doy el crédito pero le pregunto ¿qué te pasó en el labio? Lo mordió un Caribe. Ahora yo le pregunto ¿y hace cuánto eso? Era niño, hará como 10, 15 años, una Cariba a lo mejor le dio un beso, bueno una cosa para él ha sido muy duro, ustedes, aquí nos reímos pero para él seguramente ha sido duro eso, ah, tener la boca desfigurada desde niño. Ahora yo me pregunto Dios mío ¿es que nadie lo ha visto? ¿Es que no hay un movimiento social de la propia sociedad que atienda esos casos?

Ustedes, óiganme una cosa lo que les voy a decir, ustedes señalan para allá, señálense ustedes también, señálense ustedes también el corazón: por mi culpa, por mi culpa. ¿Saben una cosa que a nosotros nos ha hecho mucho daño en los años que hemos vivido?, el individualismo, el individualismo, la falta de solidaridad de nosotros como pueblo. Una vez yo, aquí por cierto en Portuguesa también en un pueblo me conseguí un muchacho que andaba arrastrándose por el suelo, andaba arrastrándose por el suelo porque lo atropelló un carro hace muchos años y yo lo recojo del suelo, pero yo le pregunto a la gente que está ahí ¿pero ustedes no ven a ese niño que anda por el suelo como, arrastrándose, nadie, a nadie le duele? Es decir ¿es normal eso? Y lo ven que pasa por delante. Yo le hago una invitación a todos para que revisemos nuestros principios de hermandad y de solidaridad, hay problemas que tienen que ser asumidos por el colectivo, no puede ser, el colectivo no puede esperar que sea el Gobierno el que resuelva todos los problemas, es una tarea también de todos nosotros. Por allá dicen que no hay plata, yo les voy a responder como Cristo, como Cristo les voy a responder cuando el diablo le dijo que por qué pasaba hambre si El era el Hijo de Dios y podía convertir las piedras en pan y Cristo le dijo: porque no sólo de pan vive el hombre. Se trata del amor, hay que poner en marcha todos los motores del amor por el ser humano y ustedes verán que ocurren milagros, que ocurren milagros.

Bueno entonces el plan nacional de siembra como decía el vicepresidente Rangel desde Sabaneta hace unos minutos, va este año a llegar a dos millones de hectáreas, esto es muy importante, dos millones de hectáreas, es un incremento del 12,5 por ciento en relación con el año pasado cuando sembramos un millón 750 mil hectáreas, esto ya es un objetivo importante, para ello habrá que trabajar muy duro todos, yo me pongo al frente de esta operación de siembra del año 2003. Algo importante también es que la inversión total en el sector agroproductivo, agroalimentario, incluyendo todo el circuito agrícola vegetal llega a 7 billones de bolívares, cifra récord en cuanto a la inversión en el negocio productivo, claro que esto incluye todo lo que es el

sector o las actividades de siembra de producción, de transporte, la agricultura genera mucho empleo, pone en marcha muchos motores: el transporte, el almacenamiento, el acondicionamiento, la agroindustria y la comercialización, todo eso va a mover unas finanzas, una inversión total este año de 7 billones de bolívares. Pues bien incremento de la producción de siembra, de la superficie de siembra; incremento de la inversión total del financiamiento, incluso los expertos y los técnicos indican que esos 7 billones de bolívares debe ser multiplicado por tres para obtener el impacto total de la producción agrícola sobre toda la actividad económica general del país, si multiplicamos 7 billones de bolívares de inversión total en el negocio agroproductivo y agroalimentario estaríamos llegando a 21 billones de bolívares que es el impacto total de la producción agrícola sobre la actividad económica general del país, por eso es que le hemos puesto tanto interés a este plan de siembra 2003 porque al prender los tractores hoy, al prender los motores hoy para ir a pescar, al comenzar a mover las sembradoras, los sistemas de riego, al comenzar las rastras a mover la tierra, la semilla a ser sembradas en el seno de la madre tierra, eso implica o eso significa que estamos encendiendo motores muy importantes para la recuperación general de la economía nacional y la generación de empleo para continuar buscando los objetivos, aquel objetivo que señalaba Bolívar, incrementar o llevar a nuestro pueblo la mayor suma de felicidad posible.

Pues bien este detalle que voy a mencionar a continuación también es muy importante, se trata de la generación de empleo, el sector agrícola es el que genera o uno de los que genera más empleo, está previsto que con este financiamiento para sembrar estas 2 millones de hectáreas este año se van a generar 529mil 968 empleos directos y un millón 934 mil empleos indirectos, lo cual sumados los empleos directos e indirectos de este plan de siembra del 2003 va a llegar a 2 millones 400 mil empleos, esto va a beneficiar a cientos de miles de familia en todo el país, no sólo en las ciudades o mejor dicho no sólo en los campos sino también en las ciudades porque el impacto de la agricultura se va a sentir en la derrota a la inflación, en el incremento de los suministros agrícolas, en el procesamiento de la materia prima agrícola, en la producción de alimentos en los próximos meses para derrotar el plan que tienen algunos por allí de generar una situación de desabastecimiento y de caos social, no van a poder; nosotros con este plan, con el plan de producción agrícola, con el plan industrial, con el plan turístico que está también preparándose para ser activado pronto, con el plan de recuperación de obras públicas, vamos a comenzar pronto a retomar la construcción de viviendas sobre todo viviendas para las clases más necesitadas; la construcción de autopistas, ya tenemos, hemos venido recuperando el ingreso fiscal petrolero progresivamente, el ingreso fiscal tributario que tenemos que rescatarlo mucho más.

He allí o he aquí amigos y amigas de Turén y de Portuguesa algunas líneas que quería expresar hoy que me parecen vitales delante de la gobernadora, amiga y compatriota Antonia Muñoz; del Gobernador de Barinas, del Gobernador del Guárico, del Gobernador de Lara, del Gobernador de Cojedes; delante de todo

este grupo de funcionarios comprometidos con el campo, con la agricultura. Recordemos lo que decía Simón Rodríguez, en alguna ocasión Simón Rodríguez dejó un lineamiento estratégico para Venezuela, dijo: Ustedes tienen que hacer dos revoluciones, la política y la económica. La revolución política en Venezuela la hizo Bolívar y la gente y el pueblo que lo acompañó y los soldados que lo acompañaron. Ayer yo lo decía en la costa oriental del lago de Maracaibo, la revolución política, la independencia, no pudo dar paso a la revolución económica para consolidar la independencia verdadera del país, para echar definitivamente el modelo colonial de explotación y de dominación que sembró el imperio español durante 300 años, ese modelo colonial está aquí todavía presente, sobre todo en el modelo económico que ha generado pobreza para las mayorías y riqueza para una minoría, eso tenemos que extirparlo. 200 años después aquí estamos con el mismo reto de Simón Rodríguez y de Simón Bolívar y de Ezequiel Zamora, 200 años después tenemos el mismo reto por delante, una revolución política está en marcha, aún no ha concluido, tenemos que impulsarla aún más, tenemos que profundizarla aún más, tenemos que consolidarla la revolución política bolivariana pero ni siquiera ese es el objetivo, ahora la revolución política tiene que dar paso, ahora sí, a una revolución económica. Y decía Simón Rodríguez: la revolución económica debe comenzar por los campos, con el trabajo de la tierra, con la siembra. Vamos a pedirle pues a, en honor a esos líderes nuestros de nuestra historia, a Bolívar, a Simón Rodríguez, a Zamora, a todos los que han luchado por una Venezuela justa; vamos a pedirle a Dios que ilumine o que siga iluminando estas tierras, que siga rociando de agua estos campos, que siga llenándonos de este espíritu patriótico a todos los venezolanos para que este plan siembra Invierno 2003 sea todo un éxito, para que sembremos 2 millones de hectáreas en los próximos meses y mucho más, para que produzcamos la comida de nuestros hijos y para que impulsemos el desarrollo nacional.

Un abrazo bolivariano, un abrazo revolucionario queridos amigos y queridas amigas de Turén, de Portuguesa y de toda Venezuela.

Muchísimas gracias.

Reportera: Bien amigos eran las palabras del presidente de la República, Hugo Chávez Frías, en el acto del Lanzamiento del Plan de Siembra Invierno 2003. El presidente Chávez dijo que éste era un acto histórico porque con esto se está reforzando la seguridad agroalimentaria en el país para obtener la comida que consumen todos los venezolanos. Llenos de un espíritu patriótico, patriota, según, y victorioso, según lo dijo el Jefe del Estado, se inicia este plan en el quinto año de la revolución.

El Jefe del Estado asimismo anunció que en el día de ayer recibió el informe del Banco Central de Venezuela en el cual después de las medidas tomadas por el Ejecutivo Nacional.

Protocolo: El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela da inicio al Plan de Siembra Invierno 2003.

Presidente Chávez: Efrén ¿qué es lo que va a pasar cuando...

Efrén Andrade: Ya prendió ... y ya va a prender los tractores.

Presidente Chávez: Y entonces.

Efrén Andrade: Y comienza éste a trabajar

Presidente Chávez: ¿Y el resto comienza a trabajar?

Efrén Andrade: Sí, y los otros arrancan.

Presidente Chávez: ¿Los tractores están prendidos?

Efrén Andrade: Tienen que prenderlo antes que usted. Están todos listos.

Presidente Chávez: Bueno. Ajá. Fíjense lo que vamos a hacer ahora como acto simbólico. Allá tenemos no sé cuántos, como 50 tractores serán, esos son tractores chinos. ¿Ustedes saben cuántos tractores hemos traído de China y de Brasil? Mil y pico de tractores en estos últimos dos años, nunca Gobierno alguno, mil 600 tractores, y allí están y me decían los muchachos que han salido bien buenos los tractores; bueno ahí tenemos nuevos tractores que estamos trayendo, yo voy a tocar una sirena simbólicamente que indica el arranque de los motores de los tractores y de la siembra del Plan 2003. Con el favor de Dios, vamos adelante.

Sirena (ruido de sirena)

Presidente Chávez: ¡Allá van los bichos!

Asistentes: Aplausos. ¡Uh, Ah, Chávez no se va! ¡Uh, Ah, Chávez no se va!
¡Uh, Ah, Chávez no se va!

Reportera: Bien amigos de esta manera queda entonces inaugurado el Plan de Siembra Invierno 2003 desde la Colonia Agrícola de Turén en el Estado Portuguesa. Les decíamos que en sus palabras el presidente Chávez refirió que en el día de ayer recibió un informe del Banco Central de Venezuela en el cual después de las medidas adoptadas por el Ejecutivo Nacional las reservas internacionales se ubican en 16 mil millones de dólares, una recuperación rápida en relación al mes de enero donde las reservas internacionales se ubicaron en 10 mil millones de dólares.

Asimismo el presidente Chávez dijo que se inició la recuperación de la economía nacional después de los intentos desestabilizadores del año pasado. El Jefe del Estado también hizo referencia a las tasas de interés y aun cuando siguen elevadas a su juicio señaló que han disminuido su porcentaje.

El presidente Chávez indicó además que se han recuperado las plantas para la producción de fertilizantes luego de la paralización de Petróleos de Venezuela y ya se están distribuyendo a escala nacional, anunció igualmente que Venezuela se prepara para exportar fertilizantes a otros países del mundo.

Durante su alocución el Jefe del Estado dijo que hacía falta un plan de información para que la población esté enterada de los avances alcanzados por el Ejecutivo Nacional, por eso hizo un llamado a los funcionarios públicos para que desarrollen programas comunicacionales que permitan a la comunidad comprender estos programas y además tener acceso a los mismos.

Bien amigos de Venezolana de Televisión de esta manera culminamos este acto que realizamos desde la Colonia Agrícola de Turén, en el Estado Portuguesa, con motivo del lanzamiento del Plan de Siembra Invierno 2003.

Muchas gracias por su atención y muy buenas tardes.